



BOULDER VALLEY SCHOOL DISTRICT
STUDENT TRAVEL
FIELD TRIP PERMISSION FORM

I hereby permit _____ to participate in
(student)

_____ on _____
(describe trip/activity) (date(s))

He/she will be transported by:

School bus _____

Private Car _____

Walking _____

Transportation is the

Responsibility of parent _____

Other _____

(specify)

Fee Required* _____

*If there is a financial hardship please contact the
Principal's office for a fee waiver

Necessary Supplies _____

I understand that the Field Trip/Activity may take place away from school property; may involve transportation by school bus, private vehicle, common carrier or other mode of transportation; and may involve activities beyond the scope of traditional school functions conducted on School District property.

I acknowledge that my student's participation in these activities potentially involves risks and obligations that are impossible to predict, but may include the risk of loss or damage to personal property and the risk of sickness, personal injury or death.

I understand that the school district does not purchase, or have, any medical, dental or hospitalization insurance to cover injuries to, loss of life of pupils, or to indemnify parents and guardians for expenses in connection therewith, and that such insurance, if desired, must be purchased by me.

Date: _____ Signed: _____

Parent or Guardian

PLEASE RETURN THIS SLIP PROMPTLY

To be used for local and metro area **SHORT** trips, form is to be completed by staff and submitted to parent for signature.

Boulder Valley School District

DISTRITO ESCOLAR DEL VALLE DE BOULDER VIAJE DEL ESTUDIANTE PERMISO PARA UNA EXCURSION ESCOLAR

Por medio de la presente, doy permiso a _____ de participar en la
(nombre del estudiante)

_____ el _____
(describa excursión o actividad) (fecha(s))

El/ella será transportado/a por:

- Autobús escolar _____
- Carro privado _____
- Caminando _____
- Transporte es responsabilidad
de los padres _____
- Otro _____
(especificar)

Cuota requerida _____

*Si necesita ayuda financiera, por favor solicite
una forma de exención en la oficina del director.

Materiales necesarios _____

Entiendo que esta Excursión/Actividad escolar se va a realizar fuera de la escuela; si se necesita transporte, ese podrá ser por autobús escolar, carro privado, transporte público o cualquier otra forma de transporte y puede incluir diversas actividades fuera de las funciones conducidas tradicionalmente en los predios del Distrito Escolar.

Entiendo que la participación de mi estudiante en estas actividades puede incurrir riesgos y obligaciones que son imposibles de predecir y pueden incluir el riesgo a pérdida o daño a propiedad personal, a contraer una enfermedad, daño personal o muerte.

Entiendo que el distrito escolar no adquiere y no tiene, ningún seguro médico, dental o de hospital que cubra los daños o pérdida de vida de los estudiantes o para indemnizar a los padres y tutores legales por los gastos relacionados a éstos (daños) y que ésta clase de seguro, si se desea, deberá ser adquirido por mí, como padre o tutor.

Fecha: _____

Firma: _____

Padre o Tutor

FAVOR DE REGRESAR ESTE FORMULARIO LO MÁS PRONTO POSIBLE

Este permiso se usará solo para **excursiones CORTAS locales y en el área metropolitana**, el permiso deberá ser llenado por el personal autorizado y enviado al padre/tutor para su firma.